

1 Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- A termékkel kapcsolatos anyagok
- Kereskedelmi megnevezés: **ASODUR-D2 (B-Komponente)**
- Cikkszám: 203423B
- Anyag/készítmény használata Epoxi-bevonatkészítés
- Gyártó/szállító:
SCHOMBURG GmbH
Aquafinstr. 2-8
D-32760 Detmold
Tel: (+49) 5231/953-00
- Információt nyújtó terület:
Lubomir Fajta
Schomburg Slovensko, s.r.o.
Rybníčna 38/F
831 06 Bratislava
Slowakei
Tel.: 00421 - 2 - 32 400 502

2 A veszélyek azonosítása

- A veszély megjelölése:



C Maró

- Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék nem kerülhet csatornarendszerbe, folyóvizekbe vagy a talajba.

A termék nagyon erősen vízszennyező hatású. Akadályozza meg, hogy a termék csatornarendszerbe, folyóvizekbe vagy a talajba kerüljön.

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

R 21/22 Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.

R 34 Égési sérülést okoz.

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

- Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

3 Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ

- Kémiai jellemzés
- Leírás: Wässrige Lösung von Polyalkylaminen

- Veszélyes alkotórészek:

2855-13-2 3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin	2,5-10%
 C,  Xn; R 21/22-34-43-52/53	
100-51-6 Benzil-alkohol	2,5-10%
 Xn; R 20/22	
9046-10-0 Polyoxypropylendiamin	2,5-10%
 C,  Xn; R 21/22-34-52/53	
25154-52-3 nonylphenol	< 2,5%
 C,  Xn,  N; R 22-34-62-50/53-63	

(folytatása 2 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 1 oldalon.)

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtási intézkedések

- **Általános információk:**
A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
Az elsősegélynyújtó önvédelme.
Fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben.
- **Belélegzés után:**
Gondoskodjunk friss levegőről vagy oxigénről; vegyük igénybe az orvosi segítséget.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól üblítsük le.
Azonnal vesse le a szennyezett öltözetét.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**
Itassunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
Kein Erbrechen herbeiführen.
A kezelő orvosnak mutassa meg a termék csomagolását vagy címkéjét.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO2 poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral oltuk.
- **Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Hevítéskor vagy tüzeset során mérgező gázok keletkezhetnek.
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.
- **További adatok**
Tartsa be a balesetekre vonatkozó utasításokat a helyi terv szerint.
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.
Felmelegedésnél a nyomásnövekedés miatt szétszakadás és robbanás veszélye fenyeget. Tűz esetén a közelben raktározott tárolókat vízsugárral hűtse.

6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe engedés esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**
A személyeket vigyük biztonságos helyre.
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Tűz esetén szén-monoxid, nitrogén-oxidok, izo-cianát kipárolgások és nyomokban cián-hidrogén is keletkezhet. Tűzoltásnál légzőkészüléket kell használni, önálló légvezetékekkel.
- **További információk:**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:** A termék nem kerülhet gyermekek kezébe.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatása 3 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 2 oldalon.)

- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**
A munkahelyen biztosítani kell mosakodási lehetőséget.
Legyen kéznél készítmény, vagy üveg a szem kiöblítésére.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.
Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.
A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.
- **Légzésvédelem:**
Megfelelő helyiség szellőzés esetén nem szükséges
Umluftunabhängiges Atemschutzgerät bei Versprühen/Verspritzen
- **Kézvédelem:**
Kesztyű nitrilből vagy butikaucsukból
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.
- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegfépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

• **Általános adatok**

Forma:	Folyékony
Szín:	fehéres
Szag:	amin-szerű

• **Állapotváltozás**

Olvaspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	> 100 °C

• Robbanáspont:	> 170 °C
------------------------	----------

(folytatása 4 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 3 oldalon.)

• Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
• Robbanásveszély:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
• Sűrűség 20 °C-nál:	1 g/cm ³
• Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal: Víz:	Keverhető
• pH-érték 20 °C-nál:	10
• Viszkozitás: kinematikai 23 °C-nál:	20 s (DIN 53211/4)

10 Stabilitás és reakcióképesség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai információk

- **Akut toxicitás:**
- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**
2855-13-2 3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin
 Szájon át LD50 1030 mg/kg (Ratte)

100-51-6 Benzil-alkohol
 Szájon át LD50 1230 mg/kg (Ratte)
 Bőrön át LD50 2000 mg/kg (rbt)
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:**
 A bőrre és nyálkahártyákra gyakorolt maró hatás
 Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **A szemben:** Erős maróhatás.
- **Érzékenyítés:** Bőrrel való érintkezés esetén a szenzibilizáció lehetséges.
- **További toxikológiai információk:**
 Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
 Artalmas
 Maró
 Irritatív
 Az anyag lenyelése erős maróhatást fejt ki a szájbán és gégében, valamint a nyelőcső és gyomor perforációjának veszélyével jár.
 Túlérzékenységet okoz
- **Szenzibilizáció** Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

12 Ökológiai információk

- **Ökotoxikus hatások:**
2855-13-2 3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin
 EC 50 24 h / 42 mg/l (Daphnia magna)
 72h/ 37 mg/l (Algentoxizitát)
- **100-51-6 Benzil-alkohol**
 EC 50 79 mg/l (Algentoxizitát)
 400 mg/l (Daphnientoxizitát (akut))
- **Akvatikus toxicitás:**
2855-13-2 3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin
 EC10 16h/ 1120 mg/l (Bakterientoxizitát)

(folytatása 5 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 4 oldalon.)

LC50 48 h /185 mg/l (Goldorfe)

NOEC 1,5 mg/l (Algtoxizitát)

100-51-6 Benzil-alkohol

EC10 658 mg/l (Bakterientoxizitát)

LC50 646 mg/l (Fischtoxizitát)

• **Megjegyzés:** Halakra ártalmas.• **Általános információk:**

2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornarendszerbe, még kis mennyiségben sem.

vízi élőlényekre káros

13 Ártalmatlanítási szempontok• **Termék:**• **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.• **Európai Hulladék Katalógus**

08 00 00 BEVONATOK (FESTÉKEK, LAKKOK ÉS ZOMÁNCOK), RAGASZTÓK, TÖMÍTŐANYAGOK ÉS NYOMDAFESTÉKEK TERMELESEBŐL, KISZERELÉSÉBŐL, FORGALMAZÁSÁBÓL ÉS FELHASZNÁLÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK

08 01 00 festékek és lakkok termeléséből, kiszereléséből, forgalmazásából és felhasználásából, valamint ezek eltávolításából származó hulladékok

08 01 11 szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakk-hulladékok

• **Tisztítatlan csomagolások:**• **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.• **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.**14 Szállítási információk**• **ADR/RID és GGVS/GGVE szerinti közúti szállítás (határátlépéssel/belföldön):**• **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 8 Maró anyagok• **Kemler-szám:** 80• **UN-szám:** 2735• **Csomagolási csoport:** III• **Az áru megjelölése:** 2735 FOLYÉKONY, MARÓ AMINOK, M.N.N
(Polyoxypropylendiamin, m-phenylenebis(methylamine))• **Tengeri szállítás IMDG/GGVSee:**• **IMDG/GGVSee-osztály** 8• **UN-szám:** 2735• **Label** 8• **Csomagolási csoport:** III• **EMS-szám:** F-A,S-B• **Marine pollutant:** Igen

(folytatása 6 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 5 oldalon.)

- **Helyes műszaki megnevezés:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Polyoxypropylendiamin, m-phenylenebis(methylamine))

- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-osztály:** 8
- **UN/ID szám:** 2735
- **Label** 8
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Polyoxypropylendiamin, m-phenylenebis(methylamine))

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**
C Maró
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**
Benzil-alkohol
3-Amino-metil-3,5,5-trimetil-ciklohexilamin
- **R-anyagok:**
21/22 Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
34 Égési sérülést okoz.
43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- **S-anyagok:**
2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.
23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).
24 A bő rrel való érintkezés kerülendő.
26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
28 Ha az anyag a bőrre kerül, azonnal mossuk le a bőrt sok vízzel.
36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.
61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyeztet

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges R-mondatok**
20/22 Belélegezve és lenyelve ártalmas.
21/22 Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
22 Lenyelve ártalmas.
34 Égési sérülést okoz.
43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

(folytatása 7 oldalon)

A nyomtatás kelte 26.01.2009

Felülvizsgálat 05.01.2009

Kereskedelmi megnevezés: ASODUR-D2 (B-Komponente)

(folytatása 6 oldalon.)

50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat

52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

62 A fogamzóképessegre vagy nemzőképessegre (fertilitásra) ártalmas lehet.

63 A születendő gyermeket károsíthatja.

· **Kapcsolattartási partner:** Lubomir Fajta

H